特稿

中國的煤炭生產

王培之

根據煤炭部發言人所提供的數字說明一九八〇年中國煤炭產量達六億噸。

該發言人說：「中國在調整國民經濟和砍掉許多基建項目的同時仍把煤炭生產置於優先地位。」中國一九七九年產煤六億二千萬噸，由於節約能源工作的開展煤炭消耗量在國民經濟調整的頭兩年降了下來。中國近一九七八年開始了它的經濟調整計劃，並將持續到一九八五年。

據發言人說，過去幾年，由於片面強調煤炭產量，採煤和掘進的關係沒有擺好，掘進工作沒有相應跟上，造成了部份煤礦採掘關係緊張和失調，因此煤炭部隊認爲加快掘進進度，是煤工業一九八一年調整工作的首要任務之一。

一九八〇年重点煤礦的開拓尺達到年度掘進計劃的八十四萬米，提前三十七天完成了計劃。

到一九八〇年底，重点煤礦掘進九十四萬米。掘進進度的加快使得三十六對礦井採掘失調程度基本緩和。

在國民經濟調整計劃中，中國同樣關心煤礦的工作條件。各礦區堅持安全第一的方針，加强了安全管理。吸取了由於違反操作規程造成的「渤海2號」，鑽井船翻沉事故的教訓，政府對煤炭工業發布了一項嚴厲的警告。一九七九年十一月發生的「渤海2號」鑽井船事故造成了約七十人死亡。

一九八〇年，中國撥款九千萬元（一美元相當於一点五元）用於建設安全技術措施工程三百三十二項。這些措施工程包括風、瓦斯抽放，防塵滅火系統等，其中一半數量已完成，部份地改善了煤礦的安全條件。

一九八〇年煤炭實量又有提高，新增加年洗選能力八百多萬噸。人均煤量達五千多萬噸，比年度定額高出百分之二点五。商品煤炭分和含比率分別比去年下降百分之零点四九和百分之零点一三。

由於採取了這些安全措施，煤炭工業事故的比率下降了。一九八〇年煤炭工業事故的死亡率下降了百分之三十一。

中國是世界第三產煤國，現已探明的煤炭儲量六千多億噸，包括很多種類。大部分儲量分佈在華北華東，西南和中原地區。（上）

加漁業部今夏將聘請七百大學生

担任暑期研究工作

（渥太華加新社電）加聯邦漁業部發表：該部今夏將僱請七百二十九名大學及學院學生，担任漁業及研究者工作，歡迎大學生申請漁業部夏季工作。

第一年技術學院學生工金，每小時四元六毛九，八年大學研究生，每小時工金八元二毛八，有意工作者，希立即申請。

各項工作，紐芬蘭七十五名，諾華斯高沙一百零五，愛德華王子島十八，紐板士役七十一，古壁一百三十八，安省六十六，曼省六十九，沙省六，亞省一，西北行政區廿八，育干廿四，卑詩省一百二十八項。

省公園廳刊發地圖

（域多利訊）卑詩省衛生廳長詹汝路遜報告，衛生廳已批准三百八十萬元合約給域多利埠農民建築有限公司，在柏士護埠興建一家長期保健醫療院。

該醫療院由帝利安保健會負責爲發展商主持人。

建築商爲四家投標商人中以最平款項投得，即將進行工程業務，將設包括五十五張延長保健病床，五十張中型保健病床及負責老年衛生學養老服務。

柏士護與建醫療院

（域多利訊）卑詩省土地公園房屋廳長詹食波稱，文娛康樂季節來臨，該廳印備新刊發的顏色地圖，及省立公園指南，爲該廳最詳細包羅萬有的省公園指南小册子，必爲公園遊客熱烈歡迎索取的，地圖刊出各公園，指南詳述如何可往公園，及該等公園之特色，設備內容等。

歡迎索閱，該廳各地辦事處均可索取。

卑詩滑雪健將出席多城展會促進旅遊

（域多利訊）卑詩省旅遊廳長柏佐頓稱，此界下山滑雪賽優勝獎人，金巴利人加利素倫遜，代表卑詩省旅遊廳，往多倫多埠協助宣傳卑詩省旅遊業，促進世界等級之滑雪優良設備。

他今年廿二歲，爲加拿大國家滑雪隊隊員，今年二月在奧地利世界滑雪賽榮獲冠軍優勝獎，她爲體育運動聯會及加拿大太平洋航空公司聯辦選舉二月份傑出加拿大體育運動員，獲選爲傑出體育運動員。

此次多倫多舉行體育運動展覽，她代表卑詩省出席，促進旅遊業，多加觀衆達卅萬人。

護士與強姦犯結婚要求省督釋放其夫

（多倫多訊）一名在監獄工作的精神病護士，在獄中遇上一名強姦犯，竟然墜入愛河，結果下嫁該強姦犯，該女護士現時要求安省總督向監獄委員會建議，釋放其丈夫。

廿三歲的彭美拉，表示她的丈夫現時經已康復，無需再在精神病院接受治療。

該名強姦犯衣高史頓於一九七五年因強姦一名少女被判入獄，因爲她當時曾吸食興奮藥物，故他的律師以精神不正常爲理由代表他辯護，政府的精神病醫生，在檢驗衣高史頓後，認爲他一切正常，但他的私人精神病專家都表示衣高史頓患有嚴重精神病，法庭終於接納，判處他在監獄精神病院接受治療，因此懈遲該名護士，締結良緣。

環境部禁征用土地興建多市滿城機場

（渥太華加新社電）加聯邦環境部長約翰羅拔士報告自一九七四年開始，一直曾討論聯邦土地應用政策，禁止征用土地，作爲多倫多附近岩加寧及滿地可埠附近美拉蹀興建機場事，因該等土地，決定爲農田地，價值較高

日昌裝修公司
電：876-3460
或 291-0864
承接：
內外油漆，土庫裝修
用料上乘，價錢最平

華埠新屋樓下出租
二房廚廁俱備，獨立門口，合人少潔靜人士，有意可電：二五四—〇九八三謝洽。

樓下出租
三大睡房另廳廚廁浴缸，有爐頭雪櫃，各自門戶，四十三街，近乃街。電：三二七—三八六三

土庫出租
二房一廳，廚，廁，浴全，隨時可入伙，意者電：879-5925

土庫出租
二房一廳，爐頭，雪櫃齊，獨立門戶，適合小家庭，近乃街夾五十一街，請下午四時後電324-2438

土庫出租
乃街近四十五街，有三房一廳，廚房，浴室，廁所，爐頭，雪櫃俱全，有意請在下午五時後來電327-4918與陳先生接洽

靚柏文出租
在二樓，一房一廳，或兩房一廳，各自門口，設備齊。東區和西區，有意者，請電話：八七三五六零三聯絡。

一房一廳土庫出租
爐頭，雪櫃，獨立門戶，近乃街夾四十一街，請電：873-9323晚上七時至十時，找許先生。

清靜樓下出租
全層一廳一房，獨立門戶，新地氈，設備齊，合有職業青年夫婦電話：二五四—三一〇一

中華國術協會特聘
北少林傳人弘道師傅親授
少林太極螳螂八卦防身術
王師傅其經歷如后：
一、中國少林拳委員會主任秘書兼教練
二、中國太極拳協會副主任兼教練
三、中華國術第一次世界擂台賽主任裁判
四、哥國（COSTA-RICA）警察部隊功夫教練
即日開班，名額有限，報名從速
地址：雲埠歌雅街五二九號四樓
（529 GORE AVE. VAN.）
晚間六時開始。TEL. 689-4095，6P.M.

人人公司
People's Fashion Co. Ltd.
CHINESE CULTURAL CENTRE — CHINA TOWN
12 EAST PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1V1
TEL.: 689-7277
本公司經已開張營業
新張期內
一律九折
優待僑胞
歡迎駕臨
人人服裝公司謹啓

FRAME YOUR OWN
藝框屋
爲了答謝僑胞對本屋的熱愛及口碑，特別舉行優待辦法：
將此告剪下，將獲得 85折
裝裝十幅以上將獲 75折
屋主啓
3306 Cambie St. 17th Ave
TEL. 876-5232

片市阻珠至德堂一九八一年職員
執行委員：周森海　周超常　周炳怡　周明威　周慶舉　周楚帆　周錦灼
候補委員：周福光　周東成　周煦厚
主席：周森海　周超常
書記：周超常　周炳怡
財政：周錦灼　周楚帆
交外：周楚帆　周森海
核數：周慶舉　周國初
監督：周明威　周福光
評議員：全體

The Miracle of Moore's.
Over 7000 Canadian-made quality suits, sports jackets, blazers at unbelievable prices.
Suits in all sizes (Even 34 X-Short to 60 X-Tall)
Brand names and designer labels
Pants and accessories
Alterations on the premises
Satisfaction guaranteed or your money back
GRAND OPENING SPECIALS
ON BRAND NEW SPRING ARRIVALS
3 Piece 100% All-Wool Suit $97.00 (Compare $195.00)
All-Wool Flannel Slacks $27.88 (Compare $40.00 8 Shades)
All-Wool Suede Trim Sportcoats $69.00 (Compare $125.00)
Harris Tweed Sportcoat $109.00 (Compare $160)
Poly-Wool Classic Blazers $67.00 (Compare $100 8 Shades)
各種名廠恤衫，單色及彩色，任你選擇。
* PLEASE HURRY — THESE WON'T LAST!
See it. Believe it.
MOORE'S
FREE PARKING
Opens 9 a.m. Thursday, March 26th. 5912 Kingsway, Burnaby, B.C. V5J 1H2 Phone 437-5100
Open 9 - 6 Monday, Tuesday, Saturday; 9 - 9 Wednesday, Thursday, Friday. Major credit cards accepted

新聲戲院
Sun Sing Theatre
即日放映
同場放映
喜市定東街一五〇號
電話：六八二·〇七二四
逢星期一換片
每日下午一時半開始放映

水電暖氣工程
專門按裝，修理，水喉電火，暖氣工程，價錢相宜。
電話：298-8924張

曹雪峯實用太極拳
曾參加中國武術義演
散手　自衛　健身　個別教授
時間：星期六日上午十時
地址：三十三西御六二五號

訃告

先嚴馮門趙日茲太夫人新會古井竹灣鄉人不幸痛於一九八一年四月二日病逝安老院，愼閏享壽八十八歲，不孝子孫等隨侍在側，謹含殮遵禮成服諱擇於四月八日（星期四）下午一時假座靖親含殮館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙士蘭墓園系屬宗親戚友世鄉誼哀此訃

杖期夫馮均活
哀子寶贊媳劉玉蘭
哀女美顏適高壻「北來」
悅美適林壻庇華
男孫雌權
女孫貞華淑華艷華翠玲
外男孫許文
外女孫玉珠淑娉淑娟
嘉怡嘉妍嘉倫
同泣告
治喪處 563 E 7TH AVE VANCOUVER B C

訃告

先嚴諱禮佩余公府君台山荻海裏邊鄉瑞陽村人痛於一九八一年四月二日在本埠中央醫院因病逝世積閏八十有六不孝等隨侍在側遵禮成服謹定四月九日下午一時在潔靈喜魂殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於伙士蘭墳場系屬宗親戚友世誼哀此訃

未亡人李麗貞
孤子錫强媳謝美逢
男孫裕存
孤女（旋娉）壻陳建超
外孫女鳳素穎素穎瑜
男侄期業侄婦黃如仙
侄女清愛侄壻譚樂求
親屬衆多　恕不盡列
同泣告

訃告

先嚴寅宗馬公府君廣東台山白沙山格鄉長隆里人不幸痛於三月三十一日晨早三時在聖保羅醫院與世長辭魂歸天國積閏享壽八十有四歲，不孝柏超柏義柏鈿等隨侍在側親視含殮即日承慈命遵禮成服擇期於四月七日（星期二日）下午二時半假座暗士黨殯儀館舉行出殯歸土禮卜葬於科士蘭墓園系屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人馬羅雪頤
孤子柏超媳婦林恆心
柏義媳婦麗麗
柏鈿媳婦周麗秀
男孫衛明寶明衛仁
樹莊棟豪
女孫莎蓮呀蓮妙蓮
妙文妙儀妙華
仝泣告
治喪處：喜市定東街四十一號
雲埠馬氏宗親會
喪居：PETER Y. MAH 1157 E. KING EDWARD VANCOUVER 10 BC